

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1954-1955.

21 JUIN 1955.

PROJET DE LOI

amendant la loi du 14 juillet 1951, qui modifiait la loi du 18 avril 1905 sur l'état et la position des officiers de réserve.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 2 de la loi du 14 juillet 1951 sur l'état et la position des officiers de réserve dispose que le Ministre de la Défense Nationale peut, dans les conditions fixées par le Roi, autoriser les officiers de réserve de tout grade qui en font la demande, à servir pendant plus d'un mois par an dans une formation active de leur arme ou service. Cette disposition cesse ses effets à la date du 11 août prochain. Elle tendait à compléter l'encadrement de la Force de terre dans le cadre de son organisation du moment et, dans l'incertitude de l'évolution de celle-ci, à éviter un recrutement inconsidéré d'officiers de l'active.

Depuis 1951, l'encadrement s'est nettement amélioré et on peut, dans son ensemble, le considérer comme satisfaisant sous l'aspect quantitatif.

Ainsi, à la Force de terre, pour des besoins organiques se montant à 8.324 officiers, il existait en mai 1955, 7.950 officiers dont 3.968 d'active, 644 de complément, 1.189 de réserve en rappel de longue durée ou maintenus à titre auxiliaire, 2.149 miliciens, sous-lieutenants de réserve ou candidats à ce grade.

A partir de 1956 commence une nouvelle période correspondant aux classes de milice déficitaires. L'organisation sera réduite en conséquence. Mon département se préoccupera de déterminer les besoins en officiers relatifs à cette organisation nouvelle et bien que les résultats précis de ce travail ne soient pas escomptables avant plusieurs mois, on peut estimer qu'ils se traduiront par une réduction de l'ordre de 800 emplois organiques d'officiers.

La nécessité et l'opportunité n'en subsisteront pas moins qu'en 1951, de recourir à un appoint d'officiers de réserve de tout grade pour compléter l'encadrement.

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1954-1955.

21 JUNI 1955.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 14 Juli 1951, die de wet van 18 April 1905 op de staat en de stand van de reserve-officieren wijzigde.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Artikel 2 van de wet van 14 Juli 1951 op de staat en de stand van de reserve-officieren zegt dat de Minister van Landsverdediging, onder de voorwaarden door de Koning bepaald, aan de reserve-officieren van alle rang, die daarom verzoeken, de toelating kan verlenen om meer dan één maand per jaar met hun rang in een actieve formatie van hun wapen of dienst te dienen. Deze beschikking houdt op van kracht te zijn op datum van 11 Augustus aanstaande. Zij strekte er toe de kaders van de Landmacht te volledigen in het raam van zijn toenmalige organisatie en, in de onzekerheid over de ontwikkeling er van, een onbezonnene aanwerving van officieren van het actief kader te vermijden.

Sinds 1951, verbeterde de toestand van de kaders merkbaar en men kan hem in zijn geheel, op kwantitatief oogpunt, als voldoende beschouwen.

Bij de Landmacht, voor organische behoeften ten belope van 8.324 officieren, bestonden er in Mei 1955, 7.950 officieren waaronder 3968 van het actief kader, 644 van het aanvullingskader, 1.189 van het reservekader in wederoproeping van lange duur of als hulpofficier behouden, 2.149 miliciens, reserve-onderluitenanten of kandidaten tot die graad.

Van 1956 af, begint een nieuwe periode die de militieklassen, die een tekort vertonen, omvat. De organisatie zal dientengevolge ingekrompen worden. Mijn departement houdt zich bezig met de bepaling van de behoeften aan officieren nodig voor deze nieuwe organisatie en alhoewel nauwkeurige resultaten van dit werk niet kunnen verwacht worden vóór meerdere maanden, kan men schatten dat ze een vermindering van ongeveer 800 organische betrekkingen voor officieren zal voor gevolg hebben.

Zowel als in 1951 zullen de noodzakelijkheid en de gepastheid blijven bestaan beroep te doen op een aanvulling van reserve-officieren van alle rang om de kaders te volledigen.

Tout d'abord sur le plan quantitatif il faudra combler la différence entre approximativement 7.500 emplois organiques et 4.700 officiers d'active et de complément. Sur le plan qualitatif ensuite : si la situation de l'encadrement est satisfaisante dans l'ensemble, certaines armes sont déficitaires dans certains grades.

A titre d'exemple, voici l'état des besoins et du cadre disponible de l'artillerie dans les grades de Capitaine, Major et Lieutenant-Colonel :

42 Lieutenants-Colonels pour 72 emplois;
65 Majors pour 112 emplois;
283 Capitaines pour 372 emplois.

Il est donc justifié de prolonger dans le temps la faculté de procéder à des rappels volontaires d'officiers de réserve de tout grade. C'est pourquoi, j'ai l'honneur de soumettre à votre approbation un projet de loi prorogeant pour une période de quatre ans la disposition de l'article 2 de la loi du 14 juillet 1951.

Dois-je dire que la mesure a cet autre effet de répondre à l'intérêt permanent que les Forces trouvent dans l'entraînement prolongé du plus grand nombre d'officiers de réserve. Toutefois, il doit être entendu qu'il n'est et ne sera fait usage de cette latitude qu'à bon escient et dans la stricte mesure des nécessités.

Le Ministre de la Défense Nationale,

Eerst en vooral zal men, kwantitatief, het verschil moeten aanvullen tussen ongeveer 7.500 organische betrekkingen en 4.700 officieren van het actief kader en van het aanvullingskader. Kwalitatief vervolgens : terwijl de toestand van de kaders in zijn geheel voldoende is, hebben zekere wapens een tekort in zekere graden.

Bijvoorbeeld, ziehier de toestand van de behoeften en van het beschikbaar kader bij de artillerie, in de graden van Kapitein, Majoor en Luitenant-Kolonel :

42 Luitenant-Kolonels voor 72 betrekkingen;
65 Majoors voor 112 betrekkingen;
283 Kapiteins voor 372 betrekkingen.

Het is dus gerechtvaardigd de mogelijkheid om over te gaan tot vrijwillige wederoproeping van reserve-officieren van alle rang, te verlengen. Ik heb dan ook de eer aan uw goedkeuring een wetsontwerp voor te leggen tot verlenging, voor een periode van 4 jaar, van de beschikking van artikel 2 van de wet van 14 Juli 1951.

Moet ik er nog aan toevoegen dat deze maatregel ook beantwoordt aan het bestendig belang dat de strijdkrachten vinden in de verlengde training van het grootst mogelijk aantal reserve-officieren. Wel te verstaan wordt er geen gebruik gemaakt en zal er geen gebruik gemaakt worden van deze mogelijkheid dan in de mate van de strikte noodzakelijkheid.

De Minister van Landsverdediging,

A. SPINOY.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 9 juin 1955, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi « amendant la loi du 14 juillet 1951, qui modifiait la loi du 18 avril 1905 sur l'état et la position des officiers de réserve », a donné, le 10 juin 1955, l'avis suivant :

Pour éviter l'éparpillement des textes, le Conseil d'Etat suggère de procéder par modification textuelle de la loi du 14 juillet 1951. Les deux articles du projet pourraient ainsi être remplacés par le texte suivant :

Article unique.

Les mots « Pendant une période de quatre années », par lesquels débute l'article 2 de la loi du 14 juillet 1951, sont remplacés par les mots « Pendant une période de huit années ».

La chambre était composée de :

Messieurs : F. Lepage, conseiller d'Etat, président.
J. Coyette et G. Van Binnen, conseillers d'Etat.
G. Piquet, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. Lepage.

Le Greffier,
(s.) G. PIQUET.

Le Président,
(s.) F. LEPAGE.

Pour expédition délivrée au Ministre de la Défense Nationale.

Le 13 juin 1955.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 9 Juni 1955 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van de wet van 14 Juli 1951, die de wet van 18 April 1905 op de staat en de stand van de reserve-officieren wijzigde », heeft de 10 Juni 1955 het volgend advies gegeven :

Om te voorkomen dat de teksten versnipperd worden, verdient het, volgens de Raad van State, de voorkeur, door wijziging van de bewoordingen van de wet van 14 Juli 1951 te werk te gaan. De twee artikelen van het ontwerp zouden door volgende tekst kunnen worden vervangen :

Enig artikel.

De woorden « Gedurende een periode van vier jaar », waarmede artikel 2 van de wet van 14 Juli 1951 begint, worden vervangen door de woorden « Gedurende een periode van acht jaar ».

De kamer was samengesteld uit :

de Heren : F. Lepage, raadsheer van State, voorzitter,
J. Coyette en G. Van Binnen, raadsheren van State,
G. Piquet, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Lepage.

De Griffier,
(get.) G. PIQUET.

De Voorzitter,
(get.) F. LEPAGE.

Voor uitgave aangeleverd aan de Minister van Landsverdediging.

De 13 Juni 1955.

De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMYN.

PROJET DE LOI

WETSONTWERP

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*Sur la proposition de Nos Ministres qui en ont délibéré
en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Défense Nationale est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article unique.

Les mots « Pendant une période de quatre années », par lesquels débute l'article 2 de la loi du 14 juillet 1951, sont remplacés par les mots « Pendant une période de huit années ».

Donné à Bruxelles, le 17 juin 1955.

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Landsverdediging is gelast in Onze naam bij de wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

Enig artikel.

De woorden « Gedurende een periode van vier jaar », waarmede artikel 2 van de wet van 14 Juli 1951 begint, worden vervangen door de woorden « Gedurende een periode van acht jaar ».

Gegeven te Brussel, de 17 Juni 1955.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense Nationale,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Landsverdediging.

A. SPINOY.